



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 7 декември 2012 г.  
(OR. en)**

**17181/12**

**OJ CONS 68  
COMPET 749  
RECH 451  
ESPACE 60**

**ПРЕДВАРИТЕЛЕН ДНЕВЕН РЕД**

---

Заседание: 3208-о ЗАСЕДАНИЕ НА СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ  
(КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ) (Вътрешен пазар, промишленост,  
научни изследвания и космическо пространство)

---

Дата: понеделник, 10 декември (9,30 ч.) и вторник, 11 декември 2012 г. (9,30 ч.)

---

**ЗАСЕДАНИЕ В ПОНЕДЕЛНИК, 10 ДЕКЕМВРИ 2012 г. (9,30 ч.)**

1. Приемане на дневния ред

**ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И ПРОМИШЛЕННОСТ**

**Незаконодателни дейности**

2. Модернизиране на правилата за държавната помощ — Въздействие върху конкурентоспособността на Съюза
  - Представяне от Комисията
  - Ориентационен дебат
    - 10266/12 RC 11 COMPET 312 ECO 69 MI 366 RECH 166 IND 97 ENV 391  
REGIO 70 TELECOM 108 ENER 191 EF 124
    - + REV 1 (fr)
    - 16700/12 RC 32 COMPET 729 ECO 143 MI 770 RECH 434 IND 203 ENV 886  
REGIO 138 TELECOM 227 ENER 494 EF 281 AUDIO 122

### 3. Промислена политика

- а) Съобщение на Комисията „По-силна европейската промишленост за растеж и икономическо възстановяване“ — Актуализиране на съобщението за индустриалната политика
- Приемане на заключения на Съвета  
15168/12 IND 164 COMPET 634 RECH 379 ESPACE 45 TRANS 344  
ENER 415 REGIO 110 ECOFIN 859 MI 643 EDUC 304
  - 16576/12 IND 201 COMPET 718 RECH 427 ESPACE 57 TRANS 415  
ENER 487 REGIO 136 ECOFIN 974 MI 764 EDUC 356
- б) Съобщение на Комисията „CARS 2020: План за действие за конкурентоспособна и устойчива автомобилна промишленост в Европа“
- Представяне от Комисията
  - Обмен на мнения  
15962/12 COMPET 676 ECO 134 ENER 450 ENT 283 ENV 841 MI 704  
COMER 231 TRANS 385 RECH 402

### 4. Митническа политика

- а) Доклад на Комисията относно изпълнението на плана за действие на ЕС в областта на правата на интелектуална собственост за периода 2009—2012 г.
- Представяне от Комисията  
15699/12 UD 262  
17299/12 UD 320
- б) План за действие на ЕС в областта на митниците за борба с нарушенията на правата на интелектуална собственост за периода 2013—2017 г.
- Приемане на резолюция на Съвета  
17301/12 UD 321  
17311/12 UD 323
- в) Постигнат напредък в прилагането на стратегията за развитие на митническия съюз
- Приемане на заключения на Съвета  
15363/12 UD 254  
+ COR 1  
17302/12 UD 322

**Обсъждания на законодателни актове**

**(открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)**

5. Изменено предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за действие за митниците в Европейския съюз за периода 2014 — 2020 г. („Митници 2020“) и за отмяна на Решение № 624/2007/ЕО (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0341a (COD)
- Частичен общ подход
    - 13265/12 UD 221 AELE 61 (x)
    - + COR 1 (x)
    - 17005/12 UD 317 AELE 92 CODEC 2926
    - 17298/12 UD 319 AELE 91 CODEC 2921
    - + ADD 1
    - + ADD 2
6. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (преработен) (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2012/0027 (COD)
- Ориентационен дебат
    - 6784/12 UD 49 ENFOCUSTOM 10 MI 120 COMER 36 TRANS 53
    - CODEC 450 (x)
    - 17297/12 UD 318 ENFOCUSTOM 138 MI 807 COMER 256 TRANS 451
    - CODEC 2920
7. а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно осъществяването на засилено сътрудничество в областта на създаването на единна патентна защита (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0093 (COD)
- б) Предложение за регламент на Съвета относно осъществяването на засилено сътрудничество в областта на създаването на единна патентна защита по отношение на приложимите разпоредби за превод  
Междуинституционално досие: 2011/0094 (CNS)
- в) Единен патент и международно споразумение относно Единен съд за патентите
- Доклад на председателството относно актуалното състояние и одобряване на окончателния пакет
    - 9224/11 PI 31 CODEC 671 (x)
    - 9226/11 PI 32 (x)
    - 16749/12 PI 153 CODEC 2807 COUR 80

## Незаконодателни дейности

### 8. Акт за единния пазар II

- Приемане на заключения на Съвета  
14536/12 COMPET 597 MI 599 FIN 720 SOC 802 ENT 236 CONSOM 116  
ENER 397 TRANS 317 TELECOM 171 POLGEN 161  
16617/12 COMPET 723 MI 766 FIN 889 SOC 949 ENT 298 CONSOM 147  
ENER 491 TRANS 417 TELECOM 223 POLGEN 197

## Обсъждания на законодателни актове

(открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

### 9. Пакет за обществените поръчки (първо четене)

- а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно обществените поръчки  
Междуинституционално досие: 2011/0438 (COD)  
18966/11 MAP 10 MI 686 (x)  
16725/1/12 MAP 70 MI 772 CODEC 2794 REV 1  
16726/12 MAP 71 MI 773 CODEC 2796
- б) Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно възлагането на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги  
Междуинституционално досие: 2011/0439 (COD)  
18964/11 MAP 9 MI 685 (x)  
16727/12 MAP 72 MI 774 CODEC 2797  
16729/12 MAP 73 MI 775 CODEC 2798
- в) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за възлагане на договори за концесия  
Междуинституционално досие: 2011/0437 (COD)  
18960/11 MAP 8 MI 684 (x)  
+ REV 1 (sv) (x)  
16730/12 MAP 74 MI 776 CODEC 2799  
16731/12 MAP 75 MI 777 CODEC 2800
- Общ подход

10. Предложение за директива на Европейския парламент и Съвета за изменение на Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации и на Регламента относно осъществяването на административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0435 (COD)
- Доклад за напредъка
    - 18899/11 ETS 22 MI 679 COMPET 629 EDUC 297 CODEC 2507 (x)
    - 16293/12 ETS 28 MI 737 COMPET 697 EDUC 346 CODEC 2693

## ЗАСЕДАНИЕ ВЪВ ВТОРНИК, 11 ДЕКЕМВРИ 2012 Г. (9,30 Ч.)

### КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

#### Незаконодателни дейности

11. Съобщение на Комисията „Установяване на подходящи връзки между ЕС и Европейската космическа агенция“
  - Представяне от Комисията
  - Обмен на мнения
    - 16374/12 ESPACE 54 TRANS 400 RECH 415
    - 16574/12 ESPACE 56 TRANS 414 RECH 426
    - + COR 1 REV 1

### НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

#### Незаконодателни дейности

12. Съобщение на Комисията „Засилено партньорство в рамките на европейското научноизследователско пространство за върхови постижения и растеж“
  - Приемане на заключения на Съвета
    - 12848/12 RECH 321 COMPET 519 MI 511 TELECOM 147
    - 17003/12 RECH 445 COMPET 741 MI 793 TELECOM 234
  
13. Съобщение на Комисията „Подобряване и фокусиране на международното сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите“
  - Представяне
  - Обмен на мнения
    - 14000/12 RECH 344 COMPET 563 RELEX 838 DEVGEN 245
    - 16560/12 RECH 425 COMPET 716 RELEX 1065 DEVGEN 317

**Обсъждания на законодателни актове**

**(открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)**

14. „Хоризонт 2020“ (първо четене)

- а) Предложение за решение на Съвета за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)

Междуинституционално досие: 2011/0402 (CNS)

- Частичен общ подход

17935/11 RECH 412 COMPET 580 IND 163 MI 632 EDUC 284 (x)  
TELECOM 198 ENER 390 ENV 920 REGIO 144 AGRI 827  
TRANS 343 SAN 261

17029/12 RECH 447 COMPET 744 IND 215 MI 795 EDUC 364 TELECOM 235  
ENER 507 ENV 908 REGIO 147 AGRI 823 TRANS 434 SAN 308

- б) Предложение за регламент на Съвета относно програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.) в допълнение към Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“

Междуинституционално досие: 2011/0400 (NLE)

- Доклад за напредъка

17936/11 RECH 413 COMPET 581 ATO 152 (x)  
+ COR 1 (x)

16578/12 RECH 429 COMPET 720 ATO 160

15. Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета относно стратегическата иновационна програма на Европейския институт за иновации и технологии (EIT): приносът на EIT за по-иновативна Европа (първо четене)

Междуинституционално досие: 2011/0387 (COD)

- Частичен общ подход

18091/11 RECH 419 COMPET 589 EDUC 286 CODEC 2306 (x)

17028/12 RECH 446 COMPET 743 EDUC 363 CODEC 2868

## Други въпроси

### Вътрешен пазар

16. а) Решаване на потребителски спорове:
- (i) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за алтернативно решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0373 (COD)  
17795/11 CONSOM 196 MI 616 JUSTCIV 339 CODEC 2242 (x)
  - (ii) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за онлайн решаване на потребителски спорове (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0374 (COD)  
17815/11 CONSOM 197 MI 617 JUSTCIV 340 CODEC 2243 (x)
  - Информация от председателството
- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно програма „Потребители“ за периода 2014—2020 г. (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0340 (COD)
- Информация от председателството  
16795/11 CONSOM 176 MI 561 CADREFIN 127 CODEC 2001 (x)
- в) Осми индекс за развитие на пазарите на дребно
- Информация от Комисията  
17227/12 CONSOM 151 MI 801
- г) Европейски семестър/годишен обзор на растежа за 2013 г.
- Представяне от Комисията  
16669/12 ECOFIN 984 SOC 959 COMPET 728 EDUC 358 ENV 885 RECH 433  
ENER 493 FISC 180
- д) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия (**първо четене**)  
Междуинституционално досие: 2011/0308 (COD)
- Информация от председателството  
16250/11 DRS 111 COMPET 475 ECOFIN 733 CODEC 1862 (x)  
+ REV 1 (de) (x)  
17204/12 DRS 135 COMPET 750 ECOFIN 1020 CODEC 2908

Научни изследвания

- е) Резултати от свързаните с научните изследвания конференции на председателството и министерски срещи
- Информация от председателството  
17211/12 RECH 452

°  
° °

- ж) Работна програма на предстоящото председателство
- Информация от делегацията на Ирландия

---

---

(x) Документът няма да бъде предоставен в заседателната зала.